

# la faktoria

del ocio

GUIA DE OCIO Y CULTURA DE PAMPLONA · GRATIS · JUNIO 24  
IRUÑEKO AISIALDI ETA KULTURAREN GIDA · DOHAIN · 24KO EKAINA



MUGACU  
FEST

28.29.30

JUNIO  
2024

VIANA  
(NA)

SÁBADO . 29

DEPEDRO

JARDINES DE  
SERRAT

CRATUITO

SILOÉ

ANNE  
LUKIN

JENNY AND  
THE MEXICATS

DANI CAES

DISCODELIA

SHE'S A  
STAR DJ

VIERNES . 28

LEÓN  
BENAVENTE

CALA VENTO

LOS  
FLAMINGOS

DAVID  
VAN BYLEN

DOMINGO . 30

CORKA  
URBIZU

ANE  
MARTIJA

BROKEN  
BROTHERS  
BRASS BAND

# 7 Semana de la Tortilla de Navarra

## Nafarroako tortillaren 7. astea

ASOCIACIÓN  
HOSTELERÍA  
Y TURISMO  
NAVARRA

Del 7 al 16  
de junio  
de 2024

2024ko  
ekainaren  
7tik 16ra

Disfruta de tu  
tortilla tradicional  
o combinada  
con una "18/70"

Consulta los  
participantes  
en nuestra web



18/70



[www.tortillanavarra.com](http://www.tortillanavarra.com)

#TortillaNavarra2024

Organiza



Patrocina



Proveedor Oficial



Colabora



Reyno de Navarra Nafarroako Erresuma

Subvencionado por Gobierno de Navarra-Nafarroako Gobernua  
[www.visitnavarra.es](http://www.visitnavarra.es)

PAMPLONA-IRUÑA! ES MUCHO MÁS  
TURISMO. TURISMO!

Proyecto desarrollado en colaboración con Ayuntamiento de Pamplona  
[www.pamplona.es/turismo](http://www.pamplona.es/turismo)

Hazte con la Pamplona-Iruña Card, la tarjeta turística oficial de la ciudad de Pamplona-Iruña  
[www.pamplona.es/turismo/pic](http://www.pamplona.es/turismo/pic)



Descarga la App Pamplona - Iruña y disfruta de todas sus ventajas y de nuestra ciudad

Colaboradores Oficiales Asociación de Hostelería y Turismo de Navarra



# Este mes:

MUGACU FEST  
MUWI / CALAVERA  
FLAMENCO ON FIRE  
CAMELA / BARAKUSTIK  
BELTZA WEEKEND  
SEMANA DE LA TORTILLA  
FERIA DEL LIBRO  
ISMAEL SERRANO  
REVOLVER NUEVA GIRA  
EXPOS / TEATRO / DANZA  
CONCIERTOS / HUMOR  
AGENDAS DE EVENTOS DE NUESTROS  
COLABORADORES  
CINE "ESTRENOS"  
DAME LA PATA "ADOPCIONES"  
GUÍA DE RESTAURANTES

Contacto: lafaktoriadelocio@gmail.com  
Diseño y maquetación: CIRIZA  
Imprime: Ziur  
Nº Depósito legal: DL NA 199-2013

LA FAKTORIA DEL OCIO ES UNA PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE, LA CUAL NO SE HACE RESPONSABLE, NI SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES EXPRESADAS POR SUS COLABORADORES EN LOS TEXTOS PUBLICADOS.

Si desea contratar Publicidad:  
T 606 77 36 99

[www.lafaktoriadelocio.com](http://www.lafaktoriadelocio.com)



**XMAX 125**

**MUTILVA MOTO CENTER**  
**mutilva motos**

## Apuesta al Máximo.

DESDE **5.499€**

CON SEGURO Y MATRÍCULA INCLUIDA\*

\*OFERTA HASTA FIN DE MES



PRUEBALA Y DECIDE

Solicita tu prueba escaneando el QR

[www.mutilvamotocenter.com](http://www.mutilvamotocenter.com)  
Pol. Ind. Mutilva Baja, C/E 30 948 23 81 71  
Lunes a viernes 9 a 13:30h y de 16 a 20h Sábado 10 a 13h

Con la Yamaha XMAX 125 no renuncias a nada.  
¿Máxima exclusividad? la tienes. ¿Las mejores prestaciones y la mejor tecnología? también. ¿Es o no es lo MAX?

[www.yamaha-motor.eu](http://www.yamaha-motor.eu) Y U SERVICIOS YAMAHA BY ONLINE



**YAMAHA**  
Ride Your Way



**binaria**  
IMPRESA DIGITAL

## IMPRESION DE PLANOS, PROYECTOS...

### ¡¡ SIN COSTE DE LANZAMIENTO Y SIN ESPERAS !!

CALLE MILUZE 10 BAJO (JUNTO A CARREFOUR)



[www.binariadigital.com](http://www.binariadigital.com)



**tecno cultur**

**tecno cultur**

MÁS DE 5000 ARTÍCULOS EN HORTICULTURA TÉCNICA

**TECNO CULTOR**  
ARTÍCULOS DE CULTIVO  
Pol. Mutilva Baja, calle S, nave 14 .  
Pamplona - T 948 29 30 94 -  
[www.tecnocultur.com](http://www.tecnocultur.com)  
[info@tecnocultur.com](mailto:info@tecnocultur.com)  
Más de 5000 artículos en horticultura técnica!!!  
Entre ellos: más de 20 bancos de semillas, más de 8 marcas de fertilizantes diferentes, diversos equipos de iluminación y mucha variedad en productos de parafernalia.

# Mugacu Fest 2024

MUGACU FEST CELEBRA SU OCTAVA EDICIÓN Y UNA VEZ MAS SORPRENDE CON UNA CARTEL DE LUJO DEL 28 AL 30 JUNIO.

Escenarios singulares, rodeados de historia en un entorno único y una banda sonora que convierte la experiencia en **algo mágico**.

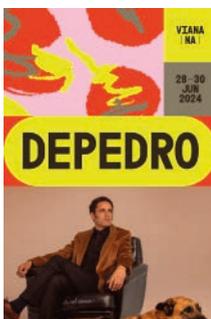
El festival que aúna de la mejor manera la **MUSICA, la GASTRONOMIA y la CULTURA** ha presentado buena parte de su cartel para esta nueva edición.

**LEON BENAVENTE, DEPEDRO, CALA VENTO, SILOÉ y JENNY AND THE MEXICATS** junto con las bandas navarras **GORKA URBIZU, ANNE LUKIN, LOS FLAMINGOS, ANE MARTIJA** más **BROKEN BROTHERS BRASS BAND** y algunas sorpresas aun por desvelar son los encargados de hacer vibrar al fiel público de este exitoso festival que una vez más sorprende con un cartel de lujo.

En esta OCTAVA edición pretenden volver a mostrar la singularidad y calidad de su extensa programación CULTURAL, MUSICAL y una **mimada selección gastronómica** para deleitar los paladares de tod@s sus asistentes, una vez más casi la totalidad de la programación se celebrará en el interior de la ya conocida **iglesia de San Pedro**, sus ruinas hacen del lugar un entorno mágico.

El proyecto sigue defendiendo los valores y costumbres de **VIANA**, se concibe como un marco de encuentro cultural y de integración social. **VENTA BONOS en WEGOW.COM**

Recordamos que el **aforo es limitado** de ahí la exclusividad del festival, un año más se facilitarán los accesos hasta Viana ya que se pondrán a disposición de l@s asistentes autobuses una lanzadera desde LOGROÑO.



# LIVE! CANALLA

**¡TU NUEVA SALA DE CONCIERTOS!**  
Av. Bayona 2, Bajo - 31011 (Pamplona)  
[www.canalla.es/live](http://www.canalla.es/live)  
[@canallalive](https://twitter.com/canallalive) [@salacanalla](https://www.instagram.com/salacanalla)



**Viernes 07.06**  
**LA BANDA DEL**  
**DESAGÜE**



**Domingo 09.06**  
**COMPOTA DE**  
**MANANA**



**Viernes 18.10**  
**KING SAPO**



**Sábado 19.10**  
**YOLY SAA**  
**+ LANAI**

ENTRADAS DISPONIBLES EN  
[CANALLA.ES/LIVE](http://CANALLA.ES/LIVE)



# Barakustik

Tres conciertos dentro del ciclo Barakustik este mes de junio. La cuarta edición de esta iniciativa suma once conciertos en total, todos ellos en formato acústico y en diferentes establecimientos de Barañáin.

**Barakustik** es un ciclo de conciertos en formato **acústico** que se desarrolla de mayo a agosto en las terrazas de bares de **Barañáin**. Cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Barañáin y este año cumple su **cuarta edición**. La iniciativa parte del colectivo local **Baifest**, que también organiza el **Festival Baifest Lurralde** y la **Feria del pintxo** de la localidad. Todo ello dentro de un convenio firmado con el propio Ayuntamiento de Barañáin.

En estas cuatro ediciones se han celebrado **más de 40 conciertos** en los que la organización procura no repetir artistas. Los conciertos son los **viernes**, en **horario de cenas** (21:00 aprox.) y, además de estar totalmente consolidados en la localidad, son un foco de atención para la hostelería local. Todos establecimientos hosteleros que han deseado participar en este ciclo han tenido su fecha.

En las propuestas hay **variedad de estilos y de procedencias**. La única condición es que el formato debe ser acústico.

El ciclo termina la semana previa al Festival Baifest Lurralde, con **temática americana, feria de cerveza artesana, concentración de vehículos americanos, bailes, exhibiciones, dj's y conciertos de estilo americano**, que se celebrará en Barañáin los días 30-31 agosto con acceso totalmente libre.

[www.baifest.com](http://www.baifest.com) @\_baifest\_

**barakustik**  
Bares de Barañáin en acústico | Akustikoa Barañáingo tabernetan

<b>Chelsea Hotel</b> Maiatzak <b>03</b> Mayo <b>COMMON GOOD</b> C/ A. I. 1	<b>Marla</b> Ekainak <b>07</b> Junio <b>LOREA</b> C/ Pda. Los Fueros, 7 / Euzba pl. 2
<b>Garry</b> Maiatzak <b>10</b> Mayo <b>CJ KAIMITO</b> Avenida Euzba, 30 / Euzba etorb. 88	<b>Txente Bálader</b> Ekainak <b>14</b> Junio <b>EL TXIKITO</b> Avenida Euzba, 90 / Euzba etorb. 90
<b>Ilargi Berria</b> Maiatzak <b>17</b> Mayo <b>LOS PORCHES KARRAPE</b> C/ Lurgori, 26 / Lurgori k. 26	<b>El Gran Ritzarson</b> Ekainak <b>21</b> Junio <b>EL TROVA</b> Pda. de los Fueros, 1 / Foru pl. 1
<b>Lanai</b> Maiatzak <b>24</b> Mayo <b>TXIPI TXAPA</b> Avenida Euzba, 21, 25 / Euzba etorb. 21, 25	<b>Oinutsik</b> Abuztuak <b>09</b> Agosto <b>IRATXO</b> Pda. de los Castaños, 5 / Gastanondo pl. 5
<b>Razkin</b> Maiatzak <b>31</b> Mayo <b>LA GASONA</b> C/ Pda. Los Fueros, 1 / Herentzar k. 26, 9	<b>Raúl Vital</b> Abuztuak <b>16</b> Agosto <b>SAOLY</b> Avenida Corral, 32 / Euzba etorb. 32
<b>2024</b>	<b>Shady Bluejays</b> Abuztuak <b>23</b> Agosto <b>LA JULI</b> Avenida Comercio, 4 / Merkatuzeta etorb. 4

baifest.com

**CALZEDONIA**  
C/CHAPITELA 6  
Casco Antiguo  
PAMPLONA  
IRUÑA  
Horario: Lunes a sábado, 10h a 20:30h  
Teléfono: 948 57 57 50

**chonbag**  
-PAMPLONA-  
@chonbagstore @Chonbag  
C/LINDATXIKIA 15 - 626 310 971

CONCIERTO DE JÓVENES TXISTULARIS DE NAVARRA

# NAFARROAKO TXISTULARI GAZTEEN KONTZERTUA

*Amaluzra*

**EKAINAK 21 DE JUNIO**

**IRUÑEKO UDALETXEKO PLAZA  
PLAZA DEL AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA**

NAFARROAKO "PABLO SARASATE" MUSIKA KONTSERBATORIO PROFESIONALA  
CONSERVATORIO PROFESIONAL DE NAVARRA "PABLO SARASATE"

MUSIKA ESKOLAK ESCUELAS DE MÚSICA

ORREAGA VALLE DE ARANGUREN "LINO OTANO" ARANGUREN IBARRA

ETXARRI ARANATZ - "LUIS MORONDO" BARAÑAIN - BERRIOZAR

ORKOEN - ZIZUR NAGUSIA ZIZUR MAYOR - UHARTE HUARTE

"HILARIÓN ESLAVA" BURLATA/ATARRABIA BURLADA/VILLAVA

ARALAR - KÍTHARA - "JOAQUÍN MAYA" IRUÑEA PAMPLONA

COLEGIO PÚBLICO JOAKIN LIZARRAGA IKASTETXE PUBLIKOIA

**A LAS 19.30 ETAN**

GUIÓN/GIDOIA: BAKARNE ATXUKARRO

ACTRIZ/ANTZEZLEA: MAIKA MORALES

CANTANTE/ABESLARIA: LAIDA DOMINGUEZ

**EDICIÓN Nº 6  
6.ª EDIZIOIA**



Ayuntamiento de  
Pamplona

Iruñeko  
Udala



enxistulari  
txistulari  
enxistulari  
nafarroa

leche  
lacturale  
esnea



copied by the Txistu ensemble

# Garnacha N' Vivo

El Consejo Regulador de la D.O. Navarra ha presentado "Garnacha N' Vivo: de vinos en directo", la primera edición de un evento cultural que fusiona los vinos de Garnacha de la D.O. Navarra con actuaciones musicales de artistas navarros en la capital de la Comunidad Foral. Así, la Denominación de Origen Navarra, propone una ruta por tres locales simbólicos de la escena musical en Pamplona, en la que se podrán catar vinos de Garnacha blancos, rosados y tintos de diferentes bodegas.

Aúna en un mismo evento múltiples objetivos: poner en valor la emblemática variedad de uva de la D.O. Navarra, la **Garnacha**, en sus tres expresiones (blancos, rosados y tintos); reivindicar la interpretación de **música en directo**; estimular la demanda y el consumo de vinos de Garnacha en hostelería y dinamizar la actividad cultural de Pamplona en torno al **vino y la música**.

La dinámica del evento será itinerante por tres locales El público podrá ir de bar en bar, degustando una cuidada selección de vinos de Garnacha D.O. Navarra (blancos, rosados y tintos) a la vez que disfruta de las interpretaciones de los artistas. Arrancará a las 18:45h con **DJ Netan en el Txintxarri**. En esta primera parada, se entregará una pulsera acreditativa, una copa y un cuelga-copas para disfrutar cómodamente a lo largo de toda la ruta. La segunda parada tendrá lugar a las 20h en **Chester Gastro Bar** con la joven banda, **River Newt**, que ofrecerá un bolo arraigado en los iconos del Grunge de los 90. La banda pamploonesa de música pop, **LILO**, será la encargada del fin de fiesta con su estilo que fusiona indie, rock y folk. Con letras reivindicativas y canciones en castellano y euskera, este grupo, culminará la velada a las **22:15h en Rockollection**.

La entrada cuesta 15€ e incluye la degustación de vinos de Garnacha D.O. Navarra en los tres bares, las actuaciones musicales (DJ y dos bandas de música en directo); picoteo y/o pinchos para acompañar los vinos; y copa y cuelga-copas que se entregarán en el primer bar y se regalarán tras el evento. El aforo es limitado y la **venta de entradas está disponible exclusivamente online** desde la página web de la Denominación de Origen, [www.navarrawine.com](http://www.navarrawine.com), y a través de las publicaciones de sus redes sociales oficiales.

**GARNACHA N' VIVO** DE VINOS EN DIRECTO

07 / 06 / 2024  
PAMPLONA

18.45H  
DJ NETAN / TXINTXARRI

20.00H  
RIVER NEWT / CHESTER GASTRO BAR

22.15H  
LILLO / ROCKOLLECTION

15€ VENTA DE ENTRADAS!

WINE & NAVARRA

CONSEJO REGULADOR DE LA D.O. NAVARRA

# VIERNES SUBSUELO

EVENTOS PRIVADOS  
ESPACIO RESERVADO CON CATERING

TARDEO

AÑOS 80 y 90

DJ. ANDONI

SÁBADO 1 JUNIO · 17:00H

**SUB**  **SUELO**

B A I L E M O S

**SUBSUELO** | [info@subsuelo.es](mailto:info@subsuelo.es)  
PLAZA DEL CASTILLO. PAMPLONA. IRUÑA



1 JUN

## Robe

Navarra Arena • Pamplona • 21h

## Grecas

Zentral • Pamplona • 12:30h

## Dani Flaco

Zentral • Pamplona • 20h

## Fauna

Civican • Pamplona • 19h

## Merche Blasco

Civican • Pamplona • 20h

2 JUN

## Marc Anthony

Navarra Arena • Pamplona • 21h

6 JUN

## Vertigo Rising "Aniversario Black Rose"

Black Rose • Burlada • 20h

## Esan Ezin

Plaza de la O • Pamplona • 20h

7 JUN

## Marvin + Sueños Rotos + Black Friday

Zentral • Pamplona • 19h

## Marla

Lorea • Barañain

## La banda del desagüe

Canalla • Pamplona • 21h

## Faneka brava

Zentral • Pamplona • 20h

## Ache pa ti

Casa cultura • Zizur • 20h

## River Newt

Astiz • Astiz

7 JUN

## Pablo Liquido "Aniversario Black Rose"

Black Rose • Burlada • 20h

## River Newt

Chester • Pamplona • 20h

## Lilo

Rockcollection • Pamplona • 21:15h

8 JUN

## David Bisbal

Navarra Arena • Pamplona • 21h

## Charanga Habanera

Sala Totem • Villava • 20h

## Rob Castillo & Buetopia "Aniversario Black Rose"

Black Rose • Burlada

9 JUN

## Jazzy Leao Broadway

Baluarte • Pamplona • 19h

## Compota de manzana

Canalla • Pamplona • 21h

## Bandada "Aniversario Black Rose"

Black Rose • Burlada • 19h

14 JUN

## Fran Perea

Zentral • Pamplona • 20h

## Virenque

Etxauri • Etxauri • 21h

## Txente Balader

El Txikito • Barañain

15 JUN

## Judas Priest + Saxon + Uriah Heep

Navarra Arena • Pamplona • 19h

21 JUN

## El gran Ritxarson

El Trova • Barañain

## Varosha

Garazi • Pamplona 21h

## Jovenes txistularis

Plaza Ayuntamiento • 19:30h

25 JUN

## Biohazard

Zentral • Pamplona • 19:30h

28 JUN

## Leon Benavente + Cala vento + Los Flamingos + David Van Bylen

Mugacu Fest • Viana

29 JUN

## La piojera + Debruces

Zentral • Pamplona • 21:30h

## Depedro + Siloe + Jenny and the Mexicats + Discodelia

Mugacu Fest • Viana

30 JUN

## Gorka Urbizu + Ane Martija + Broken brothers brass band

Mugacu Fest • Viana

3 JUL



## Luis Miguel

Navarra Arena • Pamplona • 21:30h

## Cavalera

Sala Totem • Villava • 19h





# MUWI LA RIOJA MUSIC FEST

DEL 29 DE AGOSTO AL 1 DE SEPTIEMBRE DE 2024  
REVELLÍN, BODEGAS FRANCO-ESPAÑOLAS & ZONA LAUREL  
LOGROÑO, LA RIOJA

**AMARAL + XOEL LÓPEZ + catas vino +  
RODRIGO CUEVAS + EL COLUMPIO ASE-  
SINO + DERBY MOTORETA'S BURRITO  
KACHIMBA + gastronomía + JOE CRE-  
PÚSCULO + BULEGO + NIÑA COYOTE  
ETA CHICA TORNADO + djs + TIBURONA  
+ talleres + SMILE + MIL CÓRDOBAS +  
LOS MEJILLONES TIGRE + GHOULJABOY  
+ arte urbano + LOS ZIGALAS + LA VIL  
CANALLA + market + PEZ AL REVÉS +  
AMADEUS MUWI BAND + lindy hop + ...**

ABONOS EN **MUWI.ES**

**IMPAR**  
EVENTOS

 **La Rioja**  
lariojaturismo.com

  
BODEGAS FRANCO-ESPAÑOLAS  
- fundadas en 1890 -

 **Logroño**





1 JUN



## Michaels Legacy

Musical • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

## Olivo Flores

Teatro • Casa cultura • Zizur • 20h

## Una mujer que se ahoga

Teatro • Escuela de Teatro • Pamplona • 19h • Repetición día 2

## Fauna

Música • Cívican • Pamplona • 19h

## UPNA Show

Monologos • Baluarte • Pamplona • 20h

2 JUN

## The lion king

Teatro • Auditorio Barañain • 12h

4 JUN

## Euskadiko Orkestra

Música • Baluarte Pamplona • 19:30 • Repetición día 18

7 JUN

## Se acabó

Teatro • Teatro Gayarre • Pamplona • 20h

## Turrillas Sinfónico

Música • Auditorio Barañain • 20h

8 JUN



## Gala de danza

Danza • Teatro Gayarre • Pamplona • 19h

## 25 rosas de bella y bestia

Musical • Auditorio • Barañain • 18:30h

9 JUN

## M.Olivares + R.Massana + B.Grandio + P.Capilla

Humor • Zentral • Pamplona • 19h

## Aquí Supercentrau

Humor • Teatro Gayarre • Pamplona • 19h

## El círculo de las artes

Danza • Auditorio Pamplona • 18h

14 JUN

## Jorge Bolaños "Perreando"

Humor • Escuela de Teatro • Pamplona • 21h

## Zizurko Bargastak

Teatro • Casa cultura • Zizur • 20h

18 JUN

## Euskadiko Orkestra

Música • Baluarte Pamplona • 19:30h

21 JUN

## Las aventuras de Paula y Carlos

Infantil • Escuela de Teatro • Pamplona • 18h



## 65 Aniversario Agrupación Tráfico Guardia Civil

1 junio al 2 junio  
Sala de Armas de la Ciudadela

## Garabatos en blanco y negro

15 mayo al 5 junio  
Biblioteca Pública de San Francisco

## 5 años construyendo un rincón verde en el barrio

20 mayo al 5 junio  
Biblioteca de Navarra

## Cachitos de mí

9 mayo al 8 junio  
Biblioteca Pública de la Txantrea

## Joan Fontcuberta

20 marzo al 9 junio  
Museo Universidad de Navarra (MUN)

## Artea Oinez 2024

27 marzo al 9 junio  
Civivox Condestable

## Manuel Bermejo y Xabier Celestino

5 abril al 16 junio  
Sala del Pabellón de Mixtos de la Ciudadela - Sala de Exposiciones Municipal

## Elba Martínez

10 mayo al 28 junio  
Espacio-Galería Apaindu

## Oaia Peruarena

3 mayo al 30 junio  
Galería de Arte La Fábrica de Gomas

## Tomás Sobrino

10 mayo al 30 junio  
Sala del Pabellón de Mixtos de la Ciudadela - Sala de Exposiciones Municipal

## Artesanía y arte contemporáneo. Premio Cervezas Alhambra de Arte Emergente

16 mayo al 30 junio  
Sala de Armas de la Ciudadela - Sala de Exposiciones Municipal

## Javier Poveda

17 mayo al 30 junio  
Sala del Horno de la Ciudadela - Sala de Exposiciones Municipal

## Agua y Oxígeno

12 diciembre 2023 al 31 diciembre 2024  
Galería Ormolu

## José Ramón Anda

18 mayo al 23 marzo  
Museo de Navarra

## Aparatos de cálculo antiguos

Exposición permanente  
Upna. Campus Arrosadía. Edificio El Sario.



# 08/06 CHARANGA HABANERA

- 08/06 CHARANGA HABANERA
- 03/07 CAVALERA
- 28/09 HOFE X 4:40 + MIRUA
- 05/10 SONATA ARCTICA  
+ FIREWIND + SERIOUS BLACK
- 25/10 FRAN PATI #TOTEMCOMEDY
- 01/11 WALLS
- 02/11 BLACK/ICE - BEST AC/DC SHOW
- 03/11 RHAPSODY OF FIRE + FREEDOM CALL
- 14/11 DARK TRANQUILLITY  
+ MOONSPER + WOLFHEART + HIRAES
- 15/11 VARRY BRAVA
- 22/11 LA GRIPE Y TÚ, GIRA PLATERO Y TÚ
- 29/11 SÓLSTAFIR + ORANSSI PAZUZU + HELGA
- 27/12 STAY HOMAS
- 21/03 DIRKSCHNEIDER



# 03/07 CAVALERA



# 27/12 STAY HOMAS

# Feria del libro IV edición

La Plaza del Castillo acoge la IV edición de la Feria del Libro de Navarra. El evento abarca del 31 de mayo al 9 de junio y contará con la asistencia de la reconocida periodista y escritora Sabina Urraca, que presentará su último trabajo "El celo" (Alfaguara).

La programación incluye presentaciones y firmas que van de nombres ya consagrados, como **Sabina Urraca** (2 de junio) o **Javier Gállego** (8 de junio) a nuevas voces como la escritora de fantasía **Laura Pérez de Larraya** (4 de junio). Entre los temas a tratar en las mesas redondas se encuentran la **ilustración infantil** (31 de mayo, con Maite Mutuberria y Concha Pasamar), **Palestina** (3 de junio, en euskera) la **escritura como terapia** (7 de junio), la **ciencia ficción** (8 de junio) o la **novela negra** (9 de junio). Dentro del apartado del cómic destaca la presentación de "**Ecotopías**", recientemente publicado por Astiberri y que traerá a Pamplona a Darío Adanti, Harkaitz Cano e Iñaki Landa el 6 de junio. La **literatura en euskera** tendrá también su protagonismo gracias a Karmele Jaio (2 de junio), Iñigo Astiz (9 de junio) y Pruden Gartzia (9 de junio).



La **poesía, el teatro y la filosofía** también tendrán su lugar en la feria. El 31 de mayo se presentará la revista de poesía "Río Arga" y el 4 de junio la cuarta entrega de "Bilduma". El 2 de junio la presentación de "Olvido Flores" a cargo de Tefi de Paz recreará la historia del Circo Anastasini y la resultante obra de teatro. También, el libro "La filosofía es La Polla", relacionará diferentes corrientes filosóficas con las canciones de La Polla Records el 31 de mayo.

Se han organizado actividades que, a pesar de ser **gratuitas**, requieren **inscripción**:

**Sábado 1** a las 10:30, taller "Qué puede un libro" con Maite Redondo // **Domingo 2** a las 10:30, taller "Ven a dibujar con Txano y Óscar" con Patricia Pérez y Julio Santos // **Domingo 2** a las 12:00, recorrido guiado "De paseo con la Reina del Arga" con Tefi de Paz // **Martes 4** a las 18:00, recorrido guiado "De paseo con la Reina del Arga" con Tefi de Paz // **Jueves 6** a las 13:00, "Taller de escritura abierto para personas adultas" impartido por Ventura Ruiz // **Jueves 6** a las 18:00, recorrido guiado "De paseo con la Reina del Arga" con Tefi de Paz // **Sábado 8** a las 10:30, cuentacuentos "Cabeza de chorlito" con Alicia Escribano y Patri de Blas // **Sábado 8** a las 11:00, recorrido guiado "El secuestro de San Fermín" con Idoia Saralegui **INFO E INSCRIPCIONES: asociaciondiegodeharo@gmail.com**

**Restaurante vegetariano**  
**SARASATE**



desde 1979

C/ San Nicolás 19-21, 1º · Pamplona  
Reservas: 948 22 57 27   

**NAPARGAR**

-  CERVEZAS ARTESANAS
-  CARTA DE RAMEN
-  COCINA ESTILO IZAKAYA



PLAZA DEL CASTILLO 32 PAMPLONA · IRUÑA  
TELÉFONO RESERVAS 948 59 16 65

# IV FERIA DEL LIBRO DE NAVARRA NAFARROAKO IV. LIBURU AZOKA

DEL 31 DE MAYO AL 9 DE JUNIO  
Plaza del Castillo, Pamplona

MAIATZAREN 31tik EKAINAREN 9ra  
Gazteluko Plaza, Iruña

HORARIO · ORDUTEGIA 10:30-14:00 / 17:00-21:00



ORGANIZA / ANTOLATZAILEA:

SUBVENCIONA / BABESLEA:

COLABORAN / LAGUNTZAILEAK:



Gobierno de Navarra  
Nafarroako Gobernua



Bibliobecas Pùblicas de Navarra  
Nafarroako Liburutegi Publikoak



CAJA RURAL DE NAVARRA  
ACCION SOCIAL



**Contacto para adopciones:**  
 txikasetxauri@gmail.com  
 948 329293 CPA Etxauri

**Sidney**

Mami  
3 años



**Mowgly**

Pastor  
2 años



**Vela**

Rubita  
2 años



**Dexter**

Mirada fiel  
5 años



**Keler**

Compañero  
2 años



**Melón**

Bretón  
5 años



**Vera**

Pura vida  
5 años



**Thai**

Noble  
4 años



*Donde hay pelo  
hay alegría*



# IntegraClinic

Salud & Estética Dental Avanzada

¿Te gustaría tener una sonrisa más brillante y segura?

Las carillas dentales sin tallado dental de IntegraClinic pueden ayudarte a conseguirlo.

Con estas finas láminas de porcelana, puedes cubrir imperfecciones como manchas, desgaste y espacios.

Si quieres tener una sonrisa perfecta... esa sonrisa que sabes que te mereces... somos quienes la hacemos posible.



Te invitamos a conocernos y renovarte:

ORTODONCIA CON ALINEADORES  
IMPLANTES DENTALES  
CARILLAS SIN TALLADO DENTAL



DRA. CAROLINA ARIAS CHAVARRÍA, COLEGIADO N°467 DIRECTORA MÉDICA

Calle Sancho Ramírez 29 Local. 31008, Pamplona (Navarra)  
948 196 152 · 625 547 945 · [info@integraclinic.es](mailto:info@integraclinic.es)  @integraclinic

# Beltza Weekend "5.6 y 7 de septiembre"

El festival Beltza Weekend más internacional regresa a Pamplona-Iruña encabezado por los británicos Stone Foundation y los estadounidenses Daddy Long Legs.

La sexta edición del festival Beltza Weekend dedicado al Soul y R&B destaca por su carácter internacional y la variedad estilística de las seis bandas que lo componen.

Como plato fuerte contaremos con **Stone Foundation**, un magnífico grupo de Soul y Funk británico que está inmerso en una extensa gira europea para celebrar su 25 aniversario. Desde Nueva York viene **Daddy Long Legs**, un cuarteto de Rythm & Blues salvaje con hechuras de rock and roll y reminiscencias de un Soul abrupto y calórico. Junto a ellos, contaremos con **The Tibbs**, una de las mejores bandas europeas de Soul clásico. También desde Reino Unido aterrizará la cantante de R&B, Jazz y Blues **Aisha Khan** acompañada de su magnífica banda, **The Rajahs**. Estas cuatro bandas internacionales protagonizarán los conciertos de la sala **Zentral** el viernes día 6 y el sábado 7.

Contaremos con dos conciertos gratuitos. El primero de ellos tendrá lugar el **jueves 5 de septiembre** y estará protagonizado por **Moisés No Duerme** y su **nueva banda**, que fusiona la sofisticación del Jazz con los versos certeros del Rap. El emplazamiento de este concierto será anunciado próximamente. El segundo correrá a cargo de la banda catalana **Les Testarudes**, compuesta por nueve mujeres amantes del ska y reggae, que amenizará la ya tradicional y esperada sesión vermú del **Mesón del Caballo Blanco** el sábado 7 de septiembre.

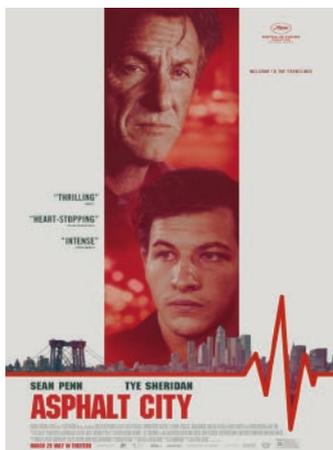
*"Estamos preparando un nuevo proyecto del que daremos cuenta en breve y cuya base es la creación de sinergias con el tejido musical y cultural de nuestra ciudad."*

El apartado musical se completará con una **serie de sesiones y fiestas** protagonizadas por una selección de las y los **mejores DJs de música negra** (y en estricto vinilo) que se irán develando conforme se acerquen las fechas. Las sesiones de DJ tendrán lugar en varios locales de Pamplona.

También incluirá una variada **programación cultural** que se irá develando en próximas fechas. La mayor parte de las actividades paralelas se desarrollarán en junio.

Ya se puede adquirir el abono para viernes y sábado a un precio reducido de 45 euros + gastos (después serán 50 euros + gastos) que da acceso a los conciertos de la sala Zentral **en [www.beltzaweekend.com](http://www.beltzaweekend.com)**





Drama basado en la obra teatral homónima de Mark St. Germain, que explora el encuentro entre dos gigantes intelectuales del siglo XX: Sigmund Freud y C.S. Lewis. Cuando la Segunda Guerra Mundial está a punto de estallar, Freud (Anthony Hopkins), ya en la etapa final de su vida y muy deteriorado físicamente, invita a Lewis (Matthew Goode) a su casa en Londres, donde se había refugiado del régimen nazi. El encuentro del psicoanalista austriaco con el escritor británico dará lugar a un fascinante debate sobre la vida y la existencia de Dios.

Un joven paramédico llamado Ollie Cross (interpretado por Tye Sheridan) decide asociarse en su primer año de trabajo con un médico con experiencia llamado Rutkovsky (Sean Penn). El mayor de ambos mostrará al joven aprendiz lo que ocurre en las calles de Nueva York. Es tal la dureza de la realidad que Ollie tendrá que aprender a soportarla. La perspectiva sobre la vida y la muerte del chico cambiará debido a la falta de vivienda generalizada, el uso habitual de drogas y la alta tasa de criminalidad de la ciudad.

La película se ambienta en los primeros años de 1960, en esos años, dos mejores amigas y vecinas, Alice y Céline, viven una vida increíblemente tranquila que roza lo idílico en una perfecta armonía. Toda esta perfección se rompe de repente cuando sucede un desafortunado accidente que cambiará sus vidas. Después de este hecho, la culpa, la sospecha y la paranoia será lo común entre las dos mejores amigas, al mismo tiempo que el instinto maternal releva su lado más oscuro y peligroso.

7 DE JUNIO

14 DE JUNIO

14 DE JUNIO

**HAZTE CON TU YELMOPASS EN**

**cine yelmo**

[WWW.HAZTEUNCINE.COM](http://WWW.HAZTEUNCINE.COM)

**YELMOPASS**  
Family



15 entradas



Menú Familiar

**YELMOPASS**  
Para Dos



10 entradas



Menú Dúo

**YELMOPASS**  
Capitán



5 entradas



1 Palomita Mediana

# Camela "30 aniversario"

2024 no ha podido empezar mejor para Camela. El dúo madrileño arranca otro año de éxito masivo y sin precedentes en la historia más reciente de la música española. El próximo 20 de diciembre visitarán Pamplona con su "Gira 30 Aniversario". Muy pocos grupos tienen en su haber una colección de éxitos con tanta repercusión, podríamos contarlos con los dedos de una mano. "Lágrimas de amor", "Sueños inalcanzables", "Olé", "Cuando zarpa el amor", "Háblale de mí", "La estación del querer", "Palabras de papel" ... ya han dejado de ser títulos de temas de Camela para convertirse en verdaderos himnos que trascienden cualquier barrera generacional.

**Navarra Arena**  
20 de diciembre



# Cavalera "3 de julio en Sala Totem"

CAVALERA se creó tras una década de silencio entre Max e Iggor, los dos hermanos que formaron juntos la legendaria y pionera banda de heavy metal Sepultura en 1984, cuando aún eran adolescentes. A lo largo de seis álbumes de estudio, los brasileños perfeccionaron el arte de la oscuridad (solo hay que fijarse en clásicos del trash como 'Beneath the Remains' y 'Arise') mientras exploraban la parte más vulnerable de los problemas políticos del tercer mundo y ampliaban los horizontes del género con una exploración de la cultura indígena, culminando con el histórico álbum 'Roots' en 1996.

Max dejó la banda con acritud en diciembre de ese año y rápidamente formó Soulfly, cuyos siete álbumes han obtenido éxito y aclamación mundial. Su hermano se quedó en Sepultura para grabar algunos álbumes más antes de separarse en enero de 2006. Unos meses más tarde sonó el teléfono. Era Iggor llamando a Max para que dejara de lado las tonterías que los habían perseguido a ambos en la prensa durante los diez años transcurridos desde la última vez que hablaron. Menos de dos años después, el mundo del metal dio un vuelco con el álbum debut de CAVALERA.



**txintxarri.**  
@txintxarripamplona

C/ San Francisco 26 · PAMPLONA-IRUÑA

**TARAN  
TULA**

@tarantulapamplona

C/ San Francisco 25 · PAMPLONA-IRUÑA

¡Aprovecha y pon tu coche  
a punto para las  
vacaciones ahora en **JUNIO!**



¡Pásate por Unsain y pide tu cita ya!  
Mantenimiento | Revisión | Pre ITV

**Renault Unsain**

Ctra. Zaragoza Km. 3.5 948 23 97 00



# Revolver "Playlist tour"

El decimotercer disco de estudio de la banda Revolver se presenta como un álbum de versiones de artistas que actualmente inspiran a Carlos Goñi y que ha querido llevar a su terreno musical.

Según el músico y cantautor madrileño, «es un disco de versiones, cierto; pero no de la gente que hizo que me dedicase a esto (que para eso ya está "Adictos a la Euforia"), sino de los que hacen que me siga mereciendo la pena hacerlo más allá de lo que me emociona el tocar mis propios temas. Es fácil imaginar que la selección de canciones ha sido un poema; pero como me dijo un señor que sabía mucho hace muchos años, lo de las canciones es una cuestión de piel, y punto. No he querido irme muy lejos en el tiempo con el asunto del repertorio, ya habrá ocasión (si me lo pide el cuerpo). Así que pronto descubriréis este ramillete de temas maravillosos que me emocionan y erizan la piel hasta desear haberlos escrito yo».



# Flamenco on fire 2024

Del 23 de agosto al 1 de septiembre, Viana, Tudela y Pamplona volverán a erigirse en epicentro de lo jondo con una programación artística que esta edición dará el protagonismo el baile a través del concepto "planta-tacón". Tras la lírica y la guitarra, gobierna el movimiento y la expresividad. Manda el baile en una programación de muchos quilates que vuelve a equilibrar tradición y vanguardia

El cartel de XI edición contará con artistas de la talla de Manuela Carrasco, el Ballet Flamenco de Andalucía, José Maya, Gema Moneo, Alba Heredia, Aurora Vargas, Raimundo Amador, Gerardo Núñez, Josemi Carmona, Diego del Morao, Rycardo Moreno, Dani de Morón, Israel Fernández, Jesús Méndez, Remedios Amaya, Farruquito, el Capullo de Jerez, Derby Motoneta's Burrito Kachimba, o Califato ¾, entre muchos otros. [www.flamencoonfire.org](http://www.flamencoonfire.org)



BELLEZA SOSTENIBLE

AL

HAIR STUDIO

f ALHAIRSTUDIOPAMPLONA @alestilistas

C/MANUEL LÓPEZ GONZALEZ, 2 TRASERA  
LEZKAIRU - PAMPLONA - 665 251 616

LA FLOR DE LA RIBERA

DESDE 1986

Cosechando una vida saludable

f laflordelaribera

C/Cataluña 8 PAMPLONA 688 761 249



**AMIGOS BILLAR DEPORTES  
BEERS BURGUERS FUTBOLIN  
WIFI Y/MAS**



Iturrana, 14 - Pamplona // Reservas : 948 818 923



## LA MEJILLONERA



CERVECERIA Y ESPECIALIDADES

C/Navarrería 12, Pamplona

Local emblemático de la ciudad, en plena calle Navarrería, donde poder tomar una birra a buen precio o degustar sus conocidas raciones de mejillones varios, patatas bravas y calamares bravos.



## NOVOART

COMIDAS · COPAS



C/ María Moliner, 2 (Pz principal) Nuevo Artica · T 948 07 48 27

[www.novoart.es](http://www.novoart.es)

La mejor terraza de Pamplona en Nuevo Artica. Un lugar de diseño, abierto y acogedor. Ahora con un nuevo velador acristalado exterior que se utiliza como comedor todo el año. Fácil de aparcar, esparcimiento público peatonal, a cinco minutos del centro Pamplona.

Menú entre semana a 13,80€ con ocho primeros y ocho segundos que cambian cada semana. Menú especial y carta fin de semana. Comida casera con un toque diferente. Carta variada de ensaladas, bocadillos y picoteos.



PLATA  
LOMO

WWW.LICORPLATAOPLOMO.COM





## ULZAMA BAR

PINTXOS · COMIDAS · COPAS

C/ San Nicolas 12

Reservas 948 78 89 08

[www.barulzama.com](http://www.barulzama.com)

Abrimos sábado noche !!!

Menú entre semana 17,80€

Finde 25,80€

Carta, raciones, cazuelicas y bocatas.

Partidos de Osasuna en pantalla gigante.

Ganadores mejor tortilla y mejor cazuelica. Nuevos pintxos.



## LA HUERTA DE CHICHA

COMIDAS · PINTXOS · CAFÉS · PICOTEOS

C/ Paulino Caballero 15 Pamplona T. 948 229134

Nuevo local con cocina de temporada donde los productos de la huerta están representados en sus platos. Productos ecológicos. Sumérgete en el mundo agrario y disfruta del café o de sus pintxos en sus espectaculares mesas de tractores. Desayunos. Menú del día a 19,50€, menú fin de semana a 29€ y por la noche carta variada de picoteos. La mejor comida saludable en la Huerta de Chicha.





# GUITAR SHOP

C/ Nueva 85, Iruña  
T 948 227 496  
info@elinfiernitoguitarshop.com

GUITARRAS PARA PRINCIPIANTES Y PROFESIONALES. GUITARRAS ELÉCTRICAS, ACÚSTICAS, UKELELES, ACCESORIOS, AMPLIS, PEDALES, CUERDAS...

## Taller de reparación

*Ajustamos, areglamos, customizamos*

*Financiación hasta 12 meses sin intereses!*

*Oferta del mes*

Guitarra Eléctrica

**"TOKAI EXPLORER"**

**650€!!**



## EL MEJOR CAFÉ ES ORGÁNICO



## ¿HAS PROBADO NUESTRAS TOSTADAS?



¡Cada café en **Cortau Café** es un impulso para la economía local de **Navarra!** ¡Además, **cuidas tu salud** y la del **planeta!**



C/ Mercaderes 14 - Pamplona /Iruña


**MALAFÚ**

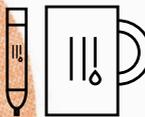
COMIDA · COPAS · ARTE  
 Calle Cataluña 2 - Bajo  
 SOTO LEZKAIRU  
 Reservas 948 044 962  
 @malafupamplona



Una brasa con mucho gourmet.  
 Menú de entre semana. Carta con especialidad en platos a la brasa. Fritos y postres caseros... y mucha cerveza. Arte, música y monólogos en nuestras Noches Malafú.


**tantatic**

**Páginas web**  
**Diseño gráfico**  
**E-marketing**  
**Merchandising**  
**Servicios 360°**



www.tantatic.com · 948 061 929 · 619 543 395

Ronda de Barañain 7, 2ª planta. Oficina 15A, 31010 Barañain (Navarra)

MÚSICA

MERCADO

GRAFFITI

7 y 8 JUNIO  
MENDAVIA



BANDAS

MOISÉS NO DUERME ♣ CARLOS PÉREZ ♣ DESASTRE SOZIAL ♣ LAURA SOLLA  
 APERO PUNK ROCK ♣ ASOCIACIÓN DE JOTAS DE MENDAVIA ♣ BETANIA ♣ CORROSIVE  
 EL POSTI ♣ JULIO SUBERVIOLA ♣ KINGS OF THE BEACH ♣ LA BAHIA + IGNAS  
 MAIALEN IBARRA ♣ MON DVY ♣ THE CORLEONE'S BAND ♣ TIITO

WRITERS

YUBIA + POLSER ♣ SHORE ♣ TEGOS ♣ JON ZABALEGUI  
 ENEKOAT ♣ DAVID ETAYO

¡Síguenos en Instagram!



Organiza:



MalaNube Social Club.

Colabora:





## KATUZARRA RESTAURANTE ASADOR

COMIDAS · COPAS

C/ San Nicolás 34-36

Reservas 948 22 46 34

Asador restaurante de dos plantas de 400 m<sup>2</sup> en total.

Comida de asador de calidad (pulpo, chuletón de vaca, lomo de bacalao).

Menú o carta. Pintxos, raciones, bocatas...

Una decoración que no te puedes perder.



## LA MANDARRA DE LA RAMOS

COMIDAS · PINTXOS · COPAS

C/ San Nicolás 9 Bajo, Pamplona · T 948 212654 ·

[www.lamandarradelaramos.com](http://www.lamandarradelaramos.com)

En pleno casco antiguo, en la calle San Nicolás encontrarás La Mandarra de la Ramos... un sitio para estar como en casa.

Innovador pero con esencia tradicional, La Mandarra de la Ramos es un recorrido obligado para entender la cultura navarra, no sólo porque la gastronomía local es la fuente de inspiración de la gran variedad de tapas sino porque también es muy representativo de las fiestas de San Fermín.

Dos nuevos comedores, uno con un diseño especial, de ladrillo y bóveda de madera, y otro "privado" para celebraciones más íntimas, cuyo techo está decorado con las duelas con las que se hacen las cubas de vino.

Barra con una amplísima diversidad de pintxos, sencillos y elaborados; jamón de Jabugo de Huelva, huevos rotos, tostadas...

Constantes exposiciones de fotografía y pintura.

Menú diario a 15,80€ y fin de semana a 20€



## Menús

**MENÚ SEMANAL:** 15,70 €

**MENÚ FINDE:** 24,70 €

(Postre, pan y bebida)

**MIÉRCOLES Y JUEVES NOCHE:**

Menú estudiantes 15,70 €

COMIDA TRADICIONAL,  
CASERA Y FRESCA, CON UN  
TOQUE INNOVADOR

# CATACHU

CARTA DE PICOTEOS  
ESPECIALIDAD EN  
BOCADILLOS



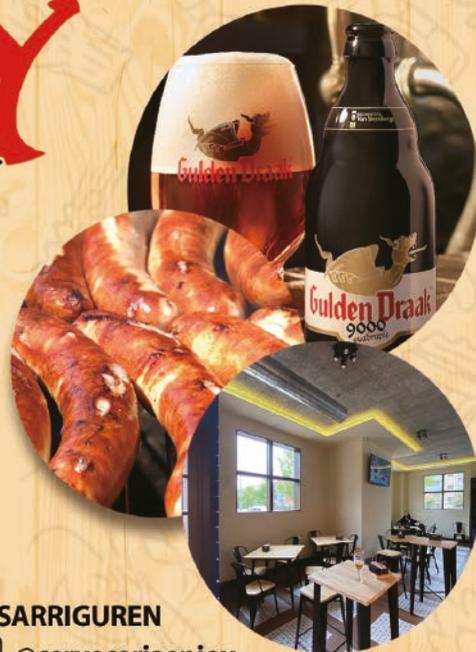
C/ Lindatxiquia, 6 · Pamplona/Iruñea · Reservas **948 22 60 28** · [www.catachu.com](http://www.catachu.com)

# ENJOY

## SARRIGUREN

### BAR-CERVECERIA

## CERVEZA · COMIDA Y BUEN AMBIENTE



C/ Bardenas Reales 82 · C/ Reino de Navarra 28 · SARRIGUREN

Tel. 948 96 97 96 · [cervenjoy@cervenjoy.com](mailto:cervenjoy@cervenjoy.com) @cerveceriaenjoy

# ISMAEL SERRANO

GIRA: LA CANCIÓN DE NUESTRA VIDA

*PAMPLONA*  
6 DE OCTUBRE  
BALUARTE  
19:00H.

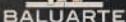
WWW.ISMAELSERRANO.COM

get 



syntorama.com

  
Los paraísos desiertos

Entradas a la venta:  BALUARTE